



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: \_\_\_\_\_

IV#: \_\_\_\_\_

VEWL.#: \_\_\_\_\_

I-171: \_\_\_ Y \_\_\_ N

EXIT VISA.#: \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*  
\* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER \*  
\* REGISTRATION FORM \*  
\* (Two Copies) \*  
\*\*\*\*\*

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM TON NU THI PHUOC  
Last Middle First

Current Address 76 LE LOI - THUA THIEN - HUE -

Date of Birth 06-08-1946 Place of Birth THUA THIEN

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/  
FATHER)

NGUYEN PHU CHON

Previous Occupation (before 1975) Majr -  
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 6-75 To DEATH DATE: 1-18-1982  
1-22-1988

3. SPONSOR'S NAME: \_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>TRAN KIEM NGUYEN</u>	<u>friend</u>
<u>Campbell CA 95008</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



Campbell July 22 - 90.

Anna Am thân mến.

Nguyên viết thư thăm Anh được nhiều sức khỏe, cách đây gần 2 tuần NG. có nhận được thư của Anh, và sau đó NG. nhận được thư của gia đình Anh ban thân ở Huế gửi sang, đi nhờ NG. giúp để chuyển hồ sơ xin Anh và sau đó nhờ Anh nói với bà THB giúp đỡ cho gia đình này. Đây là một gia đình thật đáng thương và cần sự giúp đỡ!! Sau đây Nguyên xin trình bày đây đủ chi tiết về hoàn cảnh của gia đình này.

Anh Chơn là Thôn Tá QLUNCH, sau 6 năm cải tạo, Anh ta đã lo kiếm sống bằng mọi cách, cuối cùng là nghề bán cà phê và đây cũng là nghề cuối cùng của cuộc đời anh Chơn. Một tháng trước đây ~~ở~~ ở gần nhà mới hàn thù với anh Chơn từ lâu, và đã thực hiện việc trả thù một cách tàn nhẫn bằng cách xách súng AK bắn chết anh Chơn và đứa con trai đang học 1 khóa, chết ngay tại chỗ, đồng thời một đứa con gái bị bắn trọng thương. Vụ án này đã gây lòng căm phẫn giữa người nước ngoài với bọn cộng sản. Mọi người của thành phố Huế, trong thời gian đó đã chống quần ngoại đều xuống thăm táp anh Chơn. Ngay đêm hôm đó, bọn cộng sản đã tìm mọi cách để ngăn chặn những người đến thăm táp, nhưng không cản nổi.

Đời ngày xưa, từ ~~đó~~ Ba gái như tình lệ, người ta đổ dồn về nơi xứ ấy, kết quả thành bộ đội bị ân tứ hình; i thế đã gần 3 năm rồi Anh vẫn không thi hăng, thay vào đó những bài báo đã kích anh Chơn bằng cái tội mà bọn chúng đã buộc cho Anh em mình. Bọn chúng mà móc các huy chương của anh Chơn để buộc tội và tìm cách mở trời cho tên sát nhân đó. Gia đình chỉ chừa và các cháu rất phần vất, nhưng không thể nào lên tiếng để biện minh cho chúng và cha được. Tôi nghĩ giúp cho tử nhờ mất cha, tương lai không còn, đang mong chờ sự giúp đỡ các chú, các bác đi tìm tương lai.

Nguyễn mong ANS giúp đỡ và trình bày việc này với bà THS, nhờ bà giúp đỡ (Ntr. gửi kèm theo thư và giấy tờ của chị ta gửi cho Nguyễn). Trân trọng  
Mong ước của gia đình chị chôn nhờ bà THS giúp:

1. Bảo lãnh cho gia đình chị chôn.
2. Xin cho gia đình chị chôn giấy "LỜI."

Mong ANS giúp đỡ "thật tận tình" nhé, tất cả mọi liên lạc hay có giấy tờ gì xin ANS gửi về địa <sup>chỉ</sup> của Nguyễn.

Riêng cuộc sống của Ntr. tại đây cũng tạm qua ngày, đến bây giờ vẫn chưa đi học ANS vẫn. Ntr. đang học lái xe, vài hôm nữa sẽ thi bằng lái. Lâu lâu có việc chi trả Case, thì Ntr. đi kiếm ít tiền cầm. Ntr. có gặp mấy ANS quen trong đó có Anri Vàng.

Vài hàng thăm ANS, chúc ANS được nhiều may mắn.

ANS nhớ giúp đỡ gia đình này nhé.

thân.

Nguyễn Văn B.

T.B. - Anh cho biết gấp về kết quả việc này, để Ntr. cho chị chôn biết, kể chị ta trông đợi.

- Anh chắc có một số huy chương Mỹ, nếu anh biết cách liên lạc để xin "pho bằng" các huy chương đó, nhờ ANS giúp xử lý đơn và bổ túc hồ sơ cho chị chôn.

- Về phía VN, họ đã nhận hồ sơ của gia đình này và đã đưa ra lệnh, như thế là giải đoạn công việc tại VN coi như gần xong, còn phần phía Mỹ chấp thuận cho Interview (phải có giấy bảo lãnh và LỜI) là xong.



**HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM**  
**FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION**

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
 TELEPHONE: \_\_\_\_\_

INTAKE FORM. (Two Copies)  
 MẪU ĐƠN VẼ LY-LỊCH  
 \*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYỄN PHÚ CHƠN (chết)  
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH : ? 8 1940  
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS (Tình trạng gia đình) : Single (Độc thân) : \_\_\_\_\_ Married (Có lập gia đình) : X

ADDRESS IN VIETNAM (Địa chỉ tại Việt-Nam) : 76 LE LỢI Tỉnh Thừa Thiên Huế VN

POLITICAL PRISONER (Có là tù nhân tại VN hay không) : Yes (Có) X No (Không) \_\_\_\_\_  
 If Yes (Nếu có) : From (Từ) : 14-6-1975 To (Đến) : 18-1-1982

PLACE OF RE-EDUCATION: CAMP (Trại tù) : Trại Xuân Phước

PROFESSION (Nghề nghiệp) : Sĩ quan B.L.VNCH

EDUCATION IN U.S. (Đu học tại Mỹ) : \_\_\_\_\_  
 VN ARMY (Quân đội VN) Rank (Cấp bậc) : Thiếu tá  
 VN GOVERNMENT (Trong chính phủ VN) Position (Chức vụ) : Đội trưởng Tiểu đoàn Phòng 3  
Quảng Trị Tỉnh Quảng Bình Date (năm) : \_\_\_\_\_

APPLICATION FOR O.D.P. (Đã có nộp đơn cho ODP) : Yes (Có) : \_\_\_\_\_  
 IV Number (Số hồ sơ) : \_\_\_\_\_  
 No (Không) : X

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (Số người đi theo) : \_\_\_\_\_  
 (Ten thân nhân tháp tùng) Xin ghi bên sau với đầy đủ chi tiết

MAILING ADDRESS IN VN (Địa chỉ liên lạc tại VN) : 76 LE LỢI  
Tỉnh Thừa Thiên Huế Việt Nam

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Tên và Địa chỉ Thân nhân hay Người Bảo trợ) : \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

U.S. CITIZEN (Quốc tịch Hoa-Kỳ) : Yes (có) : \_\_\_\_\_ No (Không) : \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER. (Liên hệ với tù nhân tại VN) : \_\_\_\_\_

NAME & SIGNATURE : \_\_\_\_\_  
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT \*  
 (Tên, Chữ ký, Địa chỉ và Điện thoại của người điền đơn này) \_\_\_\_\_

DATE: \_\_\_\_\_  
 Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)





HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5455, ARLINGTON, VA 22205-0655  
TELEPHONE: \_\_\_\_\_

INTAKE FORM (Two Copies)  
MAU DON VE LY-LICH  
\*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYỄN PHÚ CHƠN (chết)  
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 1 8 1940  
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS (Tinh trang gia dinh) : Single (Doc than) : \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh) : X

ADDRESS IN VIETNAM (Dia chi tai Viet-Nam) : 76 LE L3, Tỉnh Thừa Thiên Huế VN

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) X No (Khong) \_\_\_\_\_  
If Yes (Neu co) : From (Tu) : 14-6-1975 To (Den) : 18-1-1982

PLACE OF RE-EDUCATION : Trại Xuan Phuoc  
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghề nghiệp) : Sĩ Quan QLVNCH

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : \_\_\_\_\_  
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : Thiếu tá  
VN GOVERNMENT (Trong chính phủ VN) Position (Chức vụ) : Phó tá Huân chương Đảng  
Quân đoàn 1 Date (nam) : \_\_\_\_\_

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : \_\_\_\_\_  
IV Number (So ho so) : \_\_\_\_\_  
No (Khong) : X

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So người đi theo) : \_\_\_\_\_  
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 76 LE L3  
Tỉnh Thừa Thiên Huế Việt Nam

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Người Bảo trợ) : \_\_\_\_\_

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky) : Yes (co) : \_\_\_\_\_ No (Khong) : \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER. (Lien he voi tu nhan tai VN) : \_\_\_\_\_

NAME & SIGNATURE : \_\_\_\_\_  
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoi cua người điền đơn này) \_\_\_\_\_

DATE : \_\_\_\_\_  
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)



# GIẤY RA TRỜI

0037. 79.0220.2

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1981 của Bộ Nội vụ:

Thi hành, áp dụng, quyết định theo số 02/QĐ ngày 05 tháng 01 năm 1982  
của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy theo cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nguyễn Phú Chon

Họ, tên thường gọi \_\_\_\_\_

Họ, tên bí danh \_\_\_\_\_

Sinh ngày 08 tháng 01 năm 1946

Nơi sinh Thị trấn Thuận Thiện

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 64/ Lê Lợi Huế

Cán tại Thị trấn Thuận Thiện, Phòng Quản Lý

Bị bắt ngày 14/8/1975 An phận 0-NHÀ TỊCH

Theo quyết định, áp dụng số XXXX ngày 08 tháng 12 năm 1978  
BỘ NỘI VỤ

Đã tăng án \_\_\_\_\_ lần, cộng thành \_\_\_\_\_ năm

Đã được giảm án \_\_\_\_\_ lần, cộng thành \_\_\_\_\_ tháng

Nay về cư trú tại 64/ Lê Lợi Huế

Nhận xét quá trình cải tạo

~~Tư tưởng: Đã chấp nhận được tội lỗi chịu sự cải tạo~~

~~Lao động: Có nhiều cố gắng tham gia lao động~~

~~Liên lạc: Tiếp thu được, tham gia đầy đủ~~

~~Ngại ngại: Chấp hành nghiêm, ít sai phạm~~

~~Đã nhận UBND công an cấp cấp, đưa củ vào tình hình đặc biệt của địa phương tình chất tội lỗi và thời kỳ cải tạo của đảng sự~~

~~nhu quy định nơi cư trú (quanh là tháng) đồng thời tiến hành~~

~~các biện pháp quản lý quản chế khác cho thích hợp như tạo mọi~~

~~điều kiện cho đương sự làm ăn sinh sống~~

Đã tay người trả phải

Của Nguyễn Phú Chon  
Danh 01079  
Lập tại Quản lý



Họ tên, chữ ký  
người được cấp giấy

Nguyễn Phú Chon

Ngày 18 tháng 1 năm 1982

Chức vụ KT/

[Signature]

Hà Trí Tiến

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu TP/HT 3

Xã, phường Khả Lợi

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số .....

Huyện, Quận .....

Cuyên số .....

Tỉnh, Thành phố Thừa Thiên



# GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên TÔN NỮ THỊ PHƯỚC Nam hay nữ Nữ

Ngày, tháng, năm sinh 16 - 8 - 1948

Nơi sinh Bình Lư, Quận Phú Lăng, Tỉnh Thừa Thiên

Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Phân khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>Hồ Thị Đá</u>	<u>Tôn Thất Thắng</u>
Tuổi	<u>1921</u>	<u>1912</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Ở vườn lã</u>	<u>Ở nhà</u>
Nơi thường trú	<u>74 Lê Lợi</u>	<u>74 Lê Lợi</u>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh thư của người đứng khai.

Tôn Nữ Thị Phước Thường trú tại 76 Lê Lợi Huế

Số chứng minh 1900 66660

Đang ký ngày 27 tháng 6 năm 1990

Người đứng khai

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

Phước

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 27 tháng 6 năm 1990

T/M UBND

ký tên, đóng dấu PHÓ CHỦ TỊCH



Cô Hữu Bông

Số hiệu 100/DNH

# KHAI SANH

Họ và tên ấu nhi HOANG-VAN-DUONG

Phái M

Sanh ngày Ngày 29 tháng tư năm một ngàn chín trăm  
(ngày tháng, năm)

Tại Đoàn-viện Trung-Cung HỒ hàng 0500 giờ sáng

Cha HOANG-THU-QUAN  
(họ và tên)

Tuổi 31 tuổi

Nghề nghiệp Quản-trình

Cư trú tại ĐOÀN-VIỆN TRUNG-CUNG HỒ

Mẹ TRẦN-THỊ-MIẾNG  
(họ và tên)

Tuổi 23 tuổi

Nghề nghiệp Buôn bán

Cư trú tại 5/14 đường ĐOÀN-VIỆN HỒ

Vợ Chánh  
(chánh hay thứ)

Người khai Bác-sĩ HUYNH-VAN-VĨNH  
(họ và tên)

Tuổi 42 tuổi

Nghề nghiệp Bác-sĩ Trưởng Khoa Hộ-sinh

Cư trú tại Đoàn-Viện HỒ

Ngày khai Ngày 29 tháng tư năm một ngàn chín trăm bảy  
mười một

Người chứng thứ nhất \_\_\_\_\_  
(họ và tên)

Tuổi \_\_\_\_\_

Nghề nghiệp \_\_\_\_\_

Cư trú tại \_\_\_\_\_

Người chứng thứ nhì \_\_\_\_\_  
(họ và tên)

Tuổi \_\_\_\_\_

Nghề nghiệp \_\_\_\_\_

Cư trú tại \_\_\_\_\_



Làm tại Quận An ngày 29 - 6 năm 19 71

Người khai Hồ Lợi Nhân chứng

Bác-sĩ HUYNH-VAN-VĨNH LÊ-QUANG-BÍCH

# KHAI SANH

Họ và tên ấu nhi	NGUYEN-THI-DIEM-TRANG
Phái	Nữ
Sinh ngày	Chín tháng mười năm một ngàn chín trăm bảy mươi hai (ngày tháng, năm) (09-10-1972) ngày mồng ba tháng chín năm Nhâm-Ty
Tại	Bệnh-Viện Trưng-Dương Hua lúc 11 giờ sáng
Cha	NGUYEN-THU-CHON
(họ và tên)	
Tuổi	32 Tuổi
Nghề nghiệp	Quan-nhân
Cư trú tại	KBC-4.895
Me	TRU-NU-THI-PHUOC
(họ và tên)	
Tuổi	24 tuổi
Nghề nghiệp	Yuan ban
Cư trú tại	5/14 Đoi Cung Hue
Vợ	Chanh
(chánh hay thứ)	
Người khai	Bác-Sĩ NGUYEN-VAN-VINH
(họ và tên)	
Tuổi	43 tuổi
Nghề nghiệp	Bác-Sĩ Trường Khu Ho-Minh
Cư trú tại	Bệnh-Viện Hue
Ngày khai	Ngày mười sáu tháng mười năm một ngàn chín trăm bảy mươi hai (16-10-1972)
Người chứng thứ nhất	
(họ và tên)	
Tuổi	
Nghề nghiệp	
Cư trú tại	
Người chứng thứ nhì	
(họ và tên)	
Tuổi	
Nghề nghiệp	
Cư trú tại	

Làm tại Khu-Pho Vinh-NAMH ngày 16 tháng 10 năm 1972

Người khai  
BS NGUYEN-VAN-VINH

Hệ lại

Nhân chứng

TRẦN-QUỐC-KỶ

MIỀN THI-TRUC  
SỐ 51 157 51/74  
Đường Trưng-Dương  
Phường Vĩnh-Minh



TRẦN-QUỐC-KỶ

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số HT3 - P3

Xã

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CV số 815 KH 1

Huyện Phước Vĩnh Lợi  
Tỉnh, Thành phố Huế

Bản Sao

Ngày 30-7-1973

GIẤY KHAI SINH

Năm 197

Số :

Họ và tên	<u>Nguyễn Phú Đức</u>		Nam hay Nữ	} <u>_____</u>
Sinh ngày tháng năm	<u>Ngày mười tháng hai năm một ngàn chín trăm bảy mươi tư (10-02-1974)</u>			
Nơi sinh	<u>Nhà hộ sinh số 80 Chi Lăng Huế (lúc giờ 15 phút)</u>			
Khai về cha mẹ	CHA	MẸ		
Họ tên tuổi (hoặc ngày tháng năm sinh)	<u>Nguyễn Phú Thân</u> <u>8-1-1940</u>	<u>Bà Mã Thị Phức</u> <u>18-6-1948</u>		
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>		
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>		
Nghề nghiệp	<u>Quản nhân</u>	<u>buôn bán</u>		
Nơi ĐKNK thường trú	<u>5/14 Đồibung Huế</u> <u>K.B.C. 4985</u>	<u>5/14 Đồibung Huế</u>		
Họ tên tuổi nơi ĐKNK, thường trú, số giấy chứng minh hoặc C.N.C.C. của người đứng khai	<u>Nguyễn Phú Thân</u> <u>K.B.C. 4985</u> <u>(36 tuổi)</u>			

Người đứng khai  
(Ghi rõ họ tên)

Đã ký, ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_ năm 197

TM/UBND

(Ký tên đóng dấu, ghi rõ họ tên chức vụ)

NHẬN THỰC Y SAO BẢN CHÍNH

ngày 27 tháng 7 năm 1979

TM/UBND

Nguyễn Văn Lợi  
(Ký tên đóng dấu, ghi rõ họ tên chức vụ)



ỦY VIÊN THƯ KÝ

Lê Xuân Sĩ

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu HT<sub>2</sub>-P<sub>3</sub>

Xã phường Vĩnh Lợi

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Huyện .....

BẢN SAO

Số 5193

Tỉnh, Thành phố Huế

**GIẤY KHAI SINH**

Quyển số 04

Grid for identification numbers

Họ và tên	NGUYỄN-PHU'-TRÍ'		Nam. <input checked="" type="checkbox"/>
Sinh ngày tháng, năm	28-3-1985. (khi 06.30 giờ ngày mùng 8 tháng 2 năm Ất Sửu).		
Nơi sinh	Bệnh viện Huế'		
KHAI VỀ CHA MẸ	CHA	MẸ	
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm, sinh)	NGUYỄN-PHU'-CHÓN 45 tuổi' 8-1-1940	TÔN-NỮ TRÍ-PHƯỚC 37 tuổi' 16-8-1948.	
Dân tộc	Kinh	Kinh	
Quốc tịch	Việt-Nam	Việt-Nam	
Nghề nghiệp Nơi ĐKNK thường trú	Dân coi mua 76-Cố Lợi-Huế'	Nữ tử 76-Cố Lợi-Huế'	
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	NGUYỄN-PHU'-CHÓN, 45 tuổi' 76-Cố Lợi-Huế' Số CMND: 191001827.		

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày .. tháng .. năm 198..

Đã ký, ngày .. tháng .. năm 198..

T/M ủy ban nhân dân .....

(Ký tên đóng dấu ghi rõ họ tên chức vụ)

T/M UBND Vĩnh Lợi  
(Ký tên đóng dấu)  
[Signature]  
Cố Hữu Bôn

BTT/1027/50 020/0-S1-Kim

**QUESTIONNAIRE FOR EX-POLITICAL PRISONER IN VIET NAM**

**I/ BASIC INFORMATION OF APPLICANT IN VIET NAM**

1. Full name : NGUYEN PHU CHON (chết) vợ: Tôn Nữ Thị Phước
2. Date, place of birth : January 8<sup>th</sup>, 1940 - Huế
3. Position before April 1975.
  - Rank : Major
  - Function : Training G 3 Major
  - Military serial number : 60/200.138
4. Month, date, year arrested : 14-6-1975
5. Month, date, year out of camp : January 18<sup>th</sup>, 1982
6. Photocopy of release certificate: Attached here with
7. Present mailing address of ex-political prisoner  
76 LE LOI, HUE, VIET NAM
8. Current address : 76 LE LOI, HUE, VIET NAM
9. US medals :

**II/ LIST FULL NAME, DOB, POB of ex-political :**

**1. Relative to accompany with ex-political prisoner**

No	Full Name	Date place of birth	Sex	M/S	Relation ship
1	TON NU THI PHUOC	Jun 8 <sup>th</sup> , 1946 Huế	F	M	wife
2	NGUYEN THI DIEU THANH	April 24 <sup>th</sup> 1971 - Huế	F	S	daughter
3	NGUYEN THI DIEU TRANG	Oct. 9 <sup>th</sup> , 1972 Huế	F	S	daughter
4	NGUYEN PHU ĐỨC	Feb. 10 <sup>th</sup> , 1974 Huế	M	S	Son
5	NGUYEN PHU TRI	March 26 <sup>th</sup> , 1985 - Huế	M	S	Son

**2. Complete family listing (living, dead) of ex-political prisoner**

- Father : Nguyễn Phú Thái - dead
- Mother : Đỗ Thị Lụa - dead
- Spouse : TON NU THI PHUOC 76 LE LOI HUE - VIET NAM
- Children :
  1. Nguyễn thị Diệu Ánh - dead
  2. Nguyễn thị Diệu Thanh - living
  3. Nguyễn thị Diệu Trang - living
  4. Nguyễn Phú Đức - living
  5. Nguyễn Phú Trí - living
- Sibbings :
  - 1.
  - 2.

**III/ RELATIVE OUT SIDE :**

1. IN THE U.S.A.                      NONE
  - a) Name
  - b) Relationship
  - c) Address
2. IN THE OTHER COUNTRIES : NONE
  - a) Name
  - b) Relationship
  - c) Address

**IV/ HAVE YOU SUBMITTED THE APPLICANT FOR YOUR FAMILY**

1. Reunification until now :
2. Reply from BANGKOK ODP :
3. The ODP BANGKOK'S LOI :

**V/ ANY COMMENT REMARK :**

I was his wife. My husband and my daughter was died on January 22<sup>nd</sup>, 1968. For myself, I submitte this applicant for my family for immigration in the U.S.A. under the H.O program agreed by the both U.S government and VIET NAM government.

**VI/ PLEASE LIST HERE ALL DOCUMENTS ATTACHED TO THIS QUESTION-NAIRE**

- THE PAPERS ARE LISTED AS FOLLOWS :
1. Photocopy of release certificate
  2. Birth certificate of each member in my family
  3. Photocopy of all member in my family steck on photos
  4. Marriage certificate
  5. Died certificate of my husband and my daughter.

Hue, May 15th, 1990



Tôn mi<sup>o</sup> thi Phươc

Huế, ngày 1/7/90

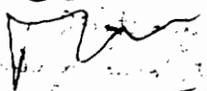
Xin - Nguyễn thân,

Trước tiên có vài lời thăm 2 em và các  
mong sao được dồi dào sức khỏe thì chi  
mừng. Luôn dịp đây chi nhớ 2 em và  
chỉ có hai em mới hiểu và biết chuyện của  
chi để giúp chi gửi tập hồ sơ này đến bà  
Thơ hơn trưởng và trình bày tường tận, chi  
tiết về tình cảnh của chi ở VN để mong  
sao bà giúp đỡ xin ODP cấp LOI cho  
chi. Bên này chi đã làm hồ sơ và được  
phòng mat cảnh Huế gửi ra Bộ Nội vụ  
như phiếu báo đình kern. Chi đã nhờ người  
ra Hà Nội hỏi thị ngoại ái bà nếu có LOI  
thì hy vọng sẽ được phôi đản Mỹ kêu pho  
vấn cm không thì cần hồ chiếu và bản  
tên đản sách để sốt ruột lắm. Do đó chi  
có hai em ở bên đó giúp chi và các cháu  
là chắc chắn đản ca. Mọi chi tiết liên  
quan đến chi thì em viết thư thông báo  
cho chi gặp để chi lo liệu.

Chi hy vọng với tình cảm sâu đậm giữa  
chi với cả 2 Việt Nam - dù 2 em không  
thể nào từ chối sự như vậy của chi.  
Nếu được chi và các cháu sẽ ghi ơn 2 em  
mãi mãi. Từng loại của chi và nhất  
là các cháu có sáng sửa hay không  
là như công ơn của 2 em đó!

Chi và các cháu rất trông cậy vào 2 em -  
mong 2 em bỏ chút thời giờ ở quê bác để  
giúp chi trong công việc này. Thành thật  
cảm ơn 2 em trước. Cho chi gửi lời  
thăm hỏi cả gia quyến và chúc gia  
quyển gặp mọi điều lành. Nhân dịp  
thời nhàn trả lời hi vọng chi trông nhé.  
Chi đang đi từng giờ từng ngày tin tức  
do 2 em thông báo. Thành thật cảm ơn  
2 em trước.

Chào hy vọng

Chi  


Tôn Nữ Thị Phúc

76 Lê Lợi Huế



ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT 12

Xã, phường Vĩnh Lợi

Số 04/90

Huyện, quận \_\_\_\_\_

Quyển số 02

Tỉnh, thành phố Huế

## GIẤY CHỨNG TỬ

Căn cứ giấy báo tử số \_\_\_\_\_ ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_ năm \_\_\_\_\_  
Của người (hoặc cơ quan) báo tử Cơ. Nữ Thị Phước  
Nơi thường trú 76 Lê Lợi - Huế

Số giấy chứng minh hoặc hộ chiếu \_\_\_\_\_  
Quan hệ với người chết Vợ của người chết

### NAY CHỨNG TỬ:

Họ và tên người chết Nguyễn Phú Chơn Nam, nữ Nam  
Sinh ngày 8 tháng 1 năm 1940  
Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam  
Nơi thường trú 76 Lê Lợi - Huế

Chết ngày 22 tháng 1 năm 1988  
Nơi chết 76 Lê Lợi - Huế

Nguyên nhân chết Bị bắn chết

Việc mai táng phải tiến hành chậm nhất trong vòng 24 giờ kể từ khi chết, trừ trường hợp có quyết định khác của cơ quan có thẩm quyền theo luật định.

Ngày 11 tháng 6 năm 1988

T/M UBND

(Ký tên đóng dấu)



Nguyễn Thị Chính

ẢNH TOÀN GIA ĐÌNH  
Thiếu Tá Nguyễn Phú Chơn



Tôn nữ thị Phước  
(vợ)



Ngã thị Diệu Thanh  
(con)



Ngã thị Diệu Trang  
(con)



Ngã phú Đức  
(con)



Ngã phú Trí  
(con)

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

CÔNG AN TỈNH T.T. HUẾ

Số: 64

# GIẤY BÁO TIN

Kính gửi: Ông, Bà: Ông mẹ Thi Phước

Địa chỉ: 76 - Lê Lợi, Huế

Công An Tỉnh Thừa Thiên Huế thông báo để Ông, Bà biết:

Chúng tôi đã chuyển hồ sơ xuất cảnh lên Bộ Nội Vụ  
Công văn số 960/BLAX ngày 05/6/1990

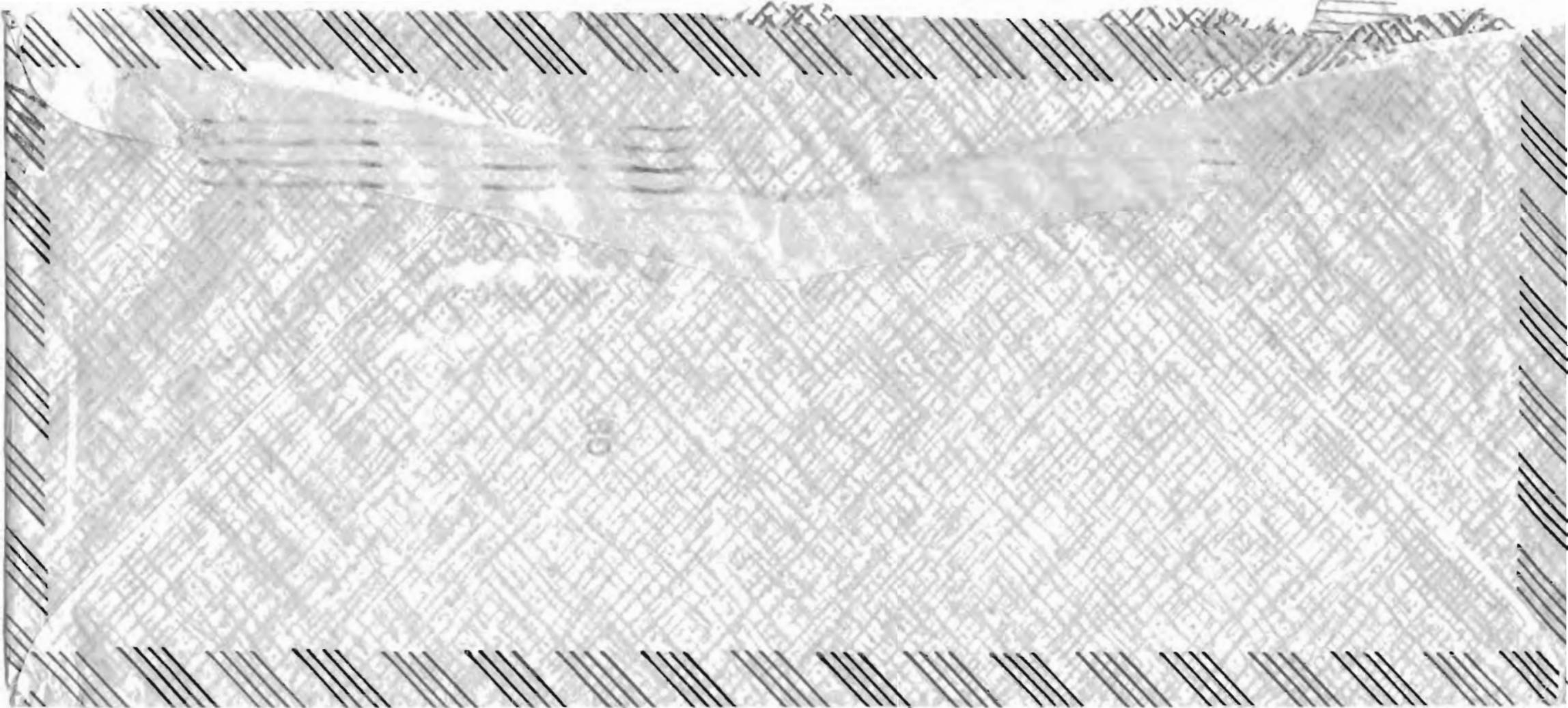
Huế, ngày 02 tháng 6 năm 1990

2 Giám đốc Công An Tỉnh Thừa Thiên Huế



Đã Ủy NGUYỄN BÁ HOÀ





CONTROL

— Card  
— Doc. Request; Form  
— Release Order  
— Computer  
— Form "D"  
— ODF/Date  
— Membership; letter 2/18/90

+ Chết TN WP  
Bà Phước vô của cô TNC  
Maj. Chon (về 1982) do  
xét mùnch địa-phương nên  
bị đâm chết + cô con gái.